

# Third India-Bhutan Development Cooperation Talks

June 28, 2021

ಮೂರನೇ ಭಾರತ-ಭೂತಾನ್ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಹಕಾರ ಮಾತುಕತೆ

ಜೂನ್ 28, 2021

ಮೂರನೇ ಭಾರತ - ಭೂತಾನ್ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಹಕಾರ ಮಾತುಕತೆಗಳನ್ನು 20 ಜೂನ್ 2021 ರಂದು ವರ್ಚುವಲ್ ಮೋಡ್‌ನಲ್ಲಿ ನಡೆಸಲಾಯಿತು. ಭಾರತೀಯ ನಿಯೋಗವನ್ನು ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವಾಲಯದ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ (ಆರ್ಥಿಕ ಸಂಬಂಧಗಳು) ಶ್ರೀ ರಾಹುಲ್ ಭಾಬ್ರಾ ನೇತೃತ್ವ ವಹಿಸಿದ್ದರು ಹಾಗೂ ಭೂತಾನ್‌ನ ನಿಯೋಗವನ್ನು ಭೂತಾನ್‌ನ ರಾಯಲ್ ಸರ್ಕಾರದ ವಿದೇಶಾಂಗ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಶ್ರೀ ಕಿಂಗಾ ಸಿಂಗ್ ನೇತೃತ್ವ ವಹಿಸಿದ್ದರು. ಭೂತಾನ್‌ಗೆ ಭಾರತದ ರಾಯಭಾರಿ ಶ್ರೀಮತಿ ರುಚಿರಾ ಕಾಂಬೋಜ್ ಸಹ ಮಾತುಕತೆಯಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಿದ್ದರು.

ಭೂತಾನ್‌ನೊಂದಿಗಿನ ಭಾರತದ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಹಭಾಗಿತ್ವದ ಸಂಪೂರ್ಣ ಹಾದಿಯನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಲು ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಹಕಾರ ಮಾತುಕತೆ ಒಂದು ಪ್ರಮುಖ ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನವಾಗಿದೆ. ಭಾರತ ಸರ್ಕಾರ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಯೋಜನೆಗಳ ಅನುಷ್ಠಾನಕ್ಕೆ ರೂ.4500 ಕೋಟಿ ಮತ್ತು ಭೂತಾನ್‌ನ 12ನೇ ಪಂಚವಾರ್ಷಿಕ ಯೋಜನೆ (2018 - 2023) ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಪರಿವರ್ತನೆಯ ವ್ಯಾಪಾರ ಬೆಂಬಲ ಸೌಲಭ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ರೂ.400 ಕೋಟಿ ನೀಡುವುದಾಗಿ ರೂ. 77 ದೊಡ್ಡ ಮತ್ತು ಮಧ್ಯಂತರ ಯೋಜನೆಗಳು ಮತ್ತು 524 ಸಣ್ಣ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಯೋಜನೆಗಳು (ಎಸ್‌ಡಿಪಿಗಳು) / ಹೆಚ್ಚಿನ ಪರಿಣಾಮದ ಸಮುದಾಯ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಯೋಜನೆಗಳು (ಎಚ್‌ಐಡಿಪಿಗಳು) 12 ನೇ ಪಂಚವಾರ್ಷಿಕ ಯೋಜನೆಯಡಿ ಅನುಷ್ಠಾನದ ವಿವಿಧ ಹಂತಗಳಲ್ಲಿವೆ.

ಭೂತಾನ್ ತನ್ನ 12ನೇ ಪಂಚವಾರ್ಷಿಕ ಯೋಜನೆಯ (2018-2023) ಮೂರನೇ ವರ್ಷವನ್ನು ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸುವುದರೊಂದಿಗೆ, ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ನಡೆಯುತ್ತಿರುವ ಪ್ರಾಜೆಕ್ಟ್ ಲಿಂಕ್ಡ್ ಅಸಿಸ್ಟೆನ್ಸ್ (ಪಿಟಿಎ) ಯೋಜನೆಗಳ ಜೊತೆಗೆ ಎಸ್‌ಡಿಪಿ/ಹೆಚ್‌ಐಡಿಪಿಯ ಒಟ್ಟಾರೆ ಪ್ರಗತಿಯನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಿದರು. ಭೂತಾನ್‌ನ ವಿದೇಶಾಂಗ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಭೂತಾನ್‌ನ ಸಾಮಾಜಿಕ-ಆರ್ಥಿಕ ಪರಿವರ್ತನೆಯಲ್ಲಿ ಭಾರತದ ಪಾತ್ರವನ್ನು ಪ್ರಶಂಸಿಸಿದರು ಹಾಗೂ ಹೆಚ್‌ಐಡಿಪಿಯ ತಳಮಟ್ಟದ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಎತ್ತಿ ತೋರಿಸಿದರು. ಕೋವಿಡ್-19 ಸಾಂಕ್ರಾಮಿಕ ರೋಗವನ್ನು ಗಮನದಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ವಿವಿಧ ಯೋಜನೆಗಳಿಗೆ ಹಣವನ್ನು ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಿದ್ದಕ್ಕಾಗಿ ಅವರು ಭಾರತವನ್ನು ಪ್ರಶಂಸಿಸಿದರು. ಮಾತುಕತೆಯ ಸಮಯದಲ್ಲಿ, ರಸ್ತೆ ಮೂಲಸೌಕರ್ಯ, ನೀರು ನಿರ್ವಹಣೆ, ಕೈಗಾರಿಕಾ ಉದ್ಯಾನವನಗಳು ಮತ್ತು ಕೋವಿಡ್-19 ನಿರ್ವಹಣೆ ಸೇರಿದಂತೆ ವಿವಿಧ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಹೊಸ ಪಿಟಿಎ ಯೋಜನೆಗಳನ್ನು ಜಾರಿಗೆ ತರಲು ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ಒಪ್ಪಿದರು.

ಭೂತಾನ್‌ನೊಂದಿಗಿನ ತನ್ನ ಸವಲತ್ತು ಪಾಲುದಾರಿಕೆಗೆ ಭಾರತವು ಪ್ರಾಮುಖ್ಯತೆಯನ್ನು ನೀಡುತ್ತದೆ. ಭೂತಾನ್ ತನ್ನ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರಯತ್ನಗಳಲ್ಲಿ ಬೆಂಬಲವನ್ನು ನೀಡಲು ಭಾರತೀಯ ಕಡೆಯವರು ಬದ್ಧರಾಗಿದ್ದಾರೆ.

ಮುಂದಿನ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಹಕಾರ ಸಂವಾದವನ್ನು ಪರಸ್ಪರ ಒಪ್ಪಿದ ದಿನಾಂಕದಂದು ನಡೆಸಲು ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ಒಪ್ಪಿದರು. ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಹಕಾರ ಸಂವಾದವು ಎರಡು ದೇಶಗಳ ನಡುವಿನ ವಿಶೇಷ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಗಮನದಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಸ್ನೇಹಪರ ವಾತಾವರಣದಲ್ಲಿ ನಡೆಯಿತು.

ನವ ದೆಹಲಿ

ಜೂನ್ 28, 2021

**DISCLAIMER:** This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.